24 — 88

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1 — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Manitoba — District No. 68 — S. District No. 68 — Enumeration District / District du recenseur No. ____ in / dans ____ (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: J. Burns — Enumerator. / Recenseur.

Page 25 — 3901

Lines / Lignes	Numbered in the order of visitation / Numérotés dans l'ordre des visites		Residence and personal description / Résidence et renseignements personnels								Citizenship, nationality and religion / Citoyenneté, nationalité et religion						Profession, occupation, trade or means of living / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence					Wage-earners / Employés								Insurance held at date / Assurance en vigueur à date			Education, and language of each person five years of age and over / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus				Infirmities (specify age when infirmity supposed) / Infirmités (spécifier l'âge auquel l'infirmité a été produite)			
	Dwelling houses / Habitations	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. For cities, give street and house number if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Pour les villes, numéro de rue et de maison si le canton ou la paroisse, rue et numéro de maison si la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household / Relation avec le chef de la famille ou du ménage	Married, widowed, divorced or legally separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age en dernier anniversaire	Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance (Si c'est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if not immigrant / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada	Year of naturalization, if formerly an alien / Pour les étrangers, année de naturalisation	Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	Employment other than at chief occupation or trade, if any / Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a	Employer / Patron	Employee / Employé	Working on own account / Travaillant à son compte	State where empty, if employed in mill, mine, factory, office, store, farm, or other place / Mentionner où il manque, si employé à un moulin, une mine, une manufacture, un bureau, un magasin, une ferme ou ailleurs	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou métier	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade / Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal	Hours of working time per week at chief occupation, if any / Heures de travail par semaine à l'emploi principal, s'il y a	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any / Heures de travail par semaine à un emploi autre que l'emploi principal, s'il y a	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade, if any / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any / Total des gains en 1910 provenant d'un emploi autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a	Rate of earnings per hour / Taux du salaire par heure	Upon life / Sur la vie	Against accidents or sickness / Pour les accidents et la maladie	Cost of insurance in current year / Coût de l'assurance de l'année courante	Months at school in 1910 / Nombre de mois à l'école en 1910	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language commonly spoken / Langue couramment parlée	Can the person speak English or French? / Cette personne sait-elle parler l'anglais ou le français?	Blind / Aveugle	Deaf and dumb / Sourd et muet	Crazy or lunatic / Aliéné ou hébétude	Idiotic or silly / Idiote ou débile
1			Spain, Samuel		M	Daughter	S	Oct		15	Man			English	Canadian	Anglican	None	No																								
2			" Dolly		M	Son	S	Apr		13	Man			English	Canadian	Anglican	At school	No													10	Yes	Yes									
3	268	268	Cannon, Thomas	237 Albert	M	Head	M	Sept		53	Ont			Scotch	Canadian	Anglican	Agent	No		Yes	office	52		46	1000							Yes	Yes	G								
4			" Elizabeth		M	Wife	M	Sept		49	Ont			Scotch	Canadian	Presbyt.	None	No														Yes	Yes									
5			" Beatrice		M	Daughter	S	Sept		26	Ont			Scotch	Canadian	Presbyt.	None	No														Yes	Yes									
6			" Ruth		M	daughter	S	Sept		23	Ont			Scotch	Canadian	Presbyt.	None	No														Yes	Yes	G								
7			" Evelyn		M	daughter	S	Sept		14	Ont			Scotch	Canadian	Presbyt.	At school	No													10	Yes	Yes	G								
8	269	269	Hay, William	233 "	M	Head	M	May		50	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	Agent	10 4 10		Yes	country	52		60	900							Yes	Yes	G								
9			" Louisa		M	wife	M	Dec		49	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	None	No														Yes	Yes	G								
10			" Reginald		M	son	S	July		22	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	inspector	10 4 10		Yes	inspection	52		48	700							Yes	Yes	G								
11			" Mary		M	daughter	S	Sept		17	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	none	No														Yes	Yes	G								
12			" Hugh		M	son	S	Dec		12	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	At school	No													10	Yes	Yes	G								
13	265	270	Baird, William	234 "	M	Head	M	Apr		40	Ont			Scotch	Canadian	Presbyt.	millwright	6 6 60		Yes	mill	52		48	900							Yes	Yes	G								
14			" Emma		M	wife	M	June		32	Ont			Scotch	Canadian	Presbyt.	none	No														Yes	Yes	G								
15			" Dorothy		M	daughter	S	July		7	Ont			Scotch	Canadian	Presbyt.	At school	No													10	Yes	Yes	G								
16			" Wilbur		M	son	S	Aug		5	Ont			Scotch	Canadian	Presbyt.	none	No																								
17			" George		M	daughter	S	Sept		3	Ont			Scotch	Canadian	Presbyt.	none	No																								
18			" Mildred		M	daughter	S	Nov		1	Ont			Scotch	Canadian	Presbyt.	none	No																								
19	266	271	Scott, King	235 "	M	Head	M	Nov		44	England	1881		English	Canadian	Presbyt.	machinist	6 6 60		Yes	shop	52		60	800							Yes	Yes	G								
20			" Annie		M	wife	M	Sept		41	Quebec	1881		Welsh	Canadian	Anglican	none	No														Yes	Yes	G								
21	267	272	Walters, George	9 "	M	Head	M	Dec		32	England	1904		English	English	Anglican	none	No														Yes	Yes	G								
22			" Edith		M	wife	M	Dec		22	England	1904		English	English	Anglican	stenographer	10 7 32		Yes	office	52		48	750							Yes	Yes	G								
23			" Hazel		M	son	S	Sept		26	England	1904		English	English	Anglican	accountant	7 3 20		Yes	office	52		60	600							Yes	Yes	G								
24			" Alice		M	daughter	S	Oct		17	England	1904		English	English	Anglican	none	No														Yes	Yes	G								
25			" John		M	son	S	Dec		11	England	1904		English	English	Anglican	At school	No													10	Yes	Yes	G								
26			" Francis		M	daughter	S	Aug		7	England	1904		English	English	Anglican	At school	No													10	Yes	Yes	G								
27	268	273	Cann, Morris	236 "	M	Head	M	Sept		32	Russia			Polish	Canadian	Presbyt.	mail carrier	3 6 20		Yes	post office	52		48	700							Yes	Yes	G								
28			" Ida		M	wife	M	Dec		27	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	none	No														Yes	Yes	R								
29			" Irene		M	daughter	S	Aug		12	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	none	No																								
30			" Elma		M	daughter	S	Sept		7	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	none	No																								
31	269	274	Sanderson, Isabella	237 "	M	Head	W	Apr		44	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	none	No														Yes	Yes	G								
32			" Laura		M	daughter	S	Nov		22	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	stenographer	10 7 40		Yes	office	52		60	460							Yes	Yes	G								
33			" Roy		M	son	S	Aug		20	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	foreman	1 2 02		Yes	building	52		48	400							Yes	Yes	G								
34			" Eagle		M	son	S	Apr		18	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	bill poster	10 6 50		Yes	city	52		60	700							Yes	Yes	G								
35			" Elsa		M	son	S	Sep		14	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	shop	1 6 10		Yes	shop			60	400							Yes	Yes	G								
36			" Garnet		M	son	S	Aug		13	Man			Scotch	Canadian	Presbyt.	At school	No													10	Yes	Yes	G								
37	270	275	Buckley, Thomas	238 "	M	Head	M	May	1863	48	England	1905		English	English	Anglican	motorman	11 6 15		Yes	car	52		48	650		1000	28	0	25.00		Yes	Yes	G								
38			" Amy		M	wife	M	Dec	1883	28	England	1905		English	English	Anglican	none	No														Yes	Yes	L								
39			" Ruby		M	daughter	S	Dec	1904	5	England	1905		English	English	Anglican	none	No																E								
40			" Thomas		M	son	S	July	1908	3	England	1905		English	English	Anglican	none	No																								
41			" Norman		M	son	S	Dec	1910	1	England	1905		English	English	Anglican	none	No																								
42			Hogg, Mary E.		M	daughter	S	Jan	21	21	England	1911		English	Canadian	Anglican	stenographer	10 7 40		Yes	office	52		48	600							Yes	Yes	G								
43			Watt, Arthur		M	lodger	S	Apr	21	24	England	1911		English	Canadian	Anglican	motorman	11 6 18		Yes	car	52		48	750							Yes	Yes	G								
44			Freeman, Arthur		M	lodger	S	Jany	26	26	England	1911		English	Canadian	Anglican	motorman	11 6 18		Yes	car	52		48	750							Yes	Yes	G								
45			Savard, William		M	lodger	S	Dec	2	22	England	1911		English	Canadian	Anglican	accountant	7 2 20		Yes	office	52		48	900							Yes	Yes	G								
46	271	276	Barnes, Alfred	239 "	M	Head	M	Aug		22	England	1911		English	Canadian	Anglican	salesman	11 6 40		Yes	store	52		60	750		1000	24	1	24.00		Yes	Yes	G								
47			" Ella		M	wife	M	Apr		21	England	1911		English	Canadian	Anglican	none	No														Yes	Yes	G								
48			" Evelyn		M	daughter	S	July		3	Man			English	Canadian	Anglican	none	No																								
49			" Joseph		M	son	S	June		2	Man			English	Canadian	Anglican	none	No																								
50			" Percy		M	son	S	Aug		6	Man			English	Canadian	Anglican	none	No																								

60 — 2 — 52

Ref. R6713